

Farmacja i pomoc medyczna w Etiopii *Pharmacy and medical aid in Ethiopia*

Anna Stachowiak

Studenckie Koło Naukowe Farmacji Klinicznej, Katedra i Zakład Farmacji Klinicznej i Biofarmacji, Uniwersytet Medyczny w Poznaniu . Opiekun Koła Naukowego: dr hab. n. farm. Edyta Szalek

Streszczenie

Ideą pomocy humanitarnej w krajach Trzeciego Świata jest niesienie pomocy ludziom, którzy ze względów ekonomicznych, katastrof, czy wojen, nie mają dostępu do podstawowej opieki medycznej, edukacji, czy godnego życia. Wolontariat medyczny, który podjęłam jako studentka farmacji w ośrodku Matki Teresy z Kalkuty w południowej Etiopii pozwolił na przegląd lekowy tamtejszej placówki, podniesienie poziomu świadczonej opieki medycznej oraz zaopatrzenie jej w specjalistyczne leki i sprzęt medyczny przywieziony z Polski. Przegląd lekowy w ośrodku polegał na sprawdzeniu leków pod kątem ich dat ważności, warunków przechowywania, dawkowania oraz tłumaczeniu pozostałych informacji z ulotki z innych języków na angielski, pogrupowaniu ich działania oraz wytłumaczeniu ich wskazań. Należało tak opisać (oznaczyć) leki, aby personel mógł poprawnie prowadzić farmakoterapię. Wyjazd był też weryfikacją zdobytej wiedzy podczas studiów oraz możliwością na jej pogłębienie w zakresie farmacji szpitalnej, uwzględniając warunki tropikalne. Farmaceuta w krajach Afryki musi posiadać szczegółową wiedzę na temat chorób tropikalnych i metod ich leczenia oraz uwzględniać dostępne leki. Dział produkcji leków w Etiopii wymaga wdrożenia procedur Dobrej Praktyki Wytwarzania (GMP) oraz monitorowania ich dystrybucji w kraju. (*Farm Współ* 2016; 9: 183-188)

Słowa kluczowe: misja, wolontariusz, Etiopia, farmacja

Summary

The purpose of humanitarian aid in Third World countries is to help people who don't have to access to basic health care, education and are deprived of human dignity, because of economic problems, disasters or wars. Medical volunteer program which I took part as a pharmacy student in Mother Teresa of Calcutta facility in southern Ethiopia allowed for the review of the drug list, increasing the level of medical care and supplies with specialized drugs and medical equipment brought from Poland. The review of drugs list consisted of check their expiration dates, storage conditions, correct dosages and focus on translating other leaflet information from foreign languages to English, making special groups of one kind of medicines and explaining their medical indications. It was necessary to describe (sign) drugs in the way that staff could properly take care of pharmacotherapy. The mission was also a chance to verify the knowledge acquired at university and the opportunity to gain more expertise in hospital pharmacy in tropical conditions. The pharmacist in African countries has to be knowledgeable about diseases and treatment methods which take into account available medicines. Drug production sector in Ethiopia requires implementation of Good Manufacturing Practise (GMP) and monitoring of their distribution. (*Farm Współ* 2016; 9: 183-188)

Keywords: mission, volunteer, Ethiopia, pharmacy